

EVALUER LE NIVEAU A1
EN LANGUE ETRANGERE

Le cadre de référence

Dans le but d'aider à l'évaluation des connaissances et capacités dans la perspective de la validation des compétences du socle commun, certaines formulations du livret doivent être clarifiées. Ce document, qui concerne la **COMPETENCE 2** du socle commun, à savoir « La maîtrise d'une langue vivante étrangère », est destiné à clarifier le cadre et les procédures d'évaluation des élèves au cours de leur scolarité.

Cette compétence regroupe **cinq domaines d'activités langagières** faisant chacun l'objet d'une fiche :

- Réagir et dialoguer,
- Comprendre l'oral,
- Parler en continu,
- Lire,
- Ecrire.

Pour plus de précisions, chaque domaine se décompose en **items**. Par exemple, le domaine « Réagir et dialoguer » est composé de quatre items – ou capacités – que l'enseignant est censé repérer chez ses élèves :

- Communiquer, au besoin avec des pauses pour chercher ses mots,
- Se présenter, présenter quelqu'un, ...
- Répondre à des questions et en poser, ...
- Epeler des mots familiers.

Chaque item est illustré par un ensemble non exhaustif de **descripteurs** ou **d'exemples de situations**. Pour la capacité « Communiquer, au besoin, avec des pauses pour chercher ses mots » nous proposons :

- Parler du temps qu'il fait, ...
- Dire « Merci, s'il vous plaît... »
- ...

La présentation du document

Ce document est conçu comme une aide pour l'équipe enseignante : il permet de faire le lien entre les évaluations menées en classe et la validation de la compétence 2 au niveau A1 à inscrire dans le livret personnel de compétences de chaque élève.

Vous trouverez des exemples de descripteurs (ou de situations) qui peuvent servir de support à l'évaluation de chaque item (ou capacité). Donnée à titre indicatif, cette liste d'exemples n'est pas exhaustive. Vous pouvez la compléter en fonction de vos projets et situations de communications mis en place pour mener les apprentissages.

Les modalités de mise en œuvre

L'acquisition des compétences du socle par les élèves est **progressive** : les élèves construisent leurs apprentissages tout au long du parcours scolaire ; d'où la pertinence d'évaluer leurs acquis **en continu**.

La maîtrise d'une connaissance, d'une capacité ou d'une attitude se traduit par sa stabilité : il faut donc qu'elle soit évaluée à plusieurs reprises, dans des contextes différents et selon des niveaux de complexité progressifs. Les séances d'apprentissage comportant des exercices structuraux ne sont pas favorables à l'évaluation : il convient de la mettre en œuvre lors de moments de réactivation des acquis. Le niveau d'exigence, au palier 2, étant celui du A1.

Lorsqu'une connaissance, une capacité ou une attitude -inscrite dans ce livret- est jugée acquise, il suffit d'inscrire la date à laquelle l'évaluation est positive. Les items peuvent être renseignés au fur et à mesure des apprentissages, dès l'année du CE1.

La validation globale de la compétence 2 « Maîtrise d'une langue vivante étrangère » ne peut avoir lieu que si tous les domaines langagiers sont validés (aucun domaine ne peut être compensé par un autre). Elle relève d'une décision de l'équipe pédagogique et reste un acte institutionnel définitif : une compétence validée le reste.

Écrire			
▶ Copier des mots isolés et des textes courts	Évalué positivement le		
- Copier des textes courts imprimés (des listes diverses, un court poème par exemple)			
- Autres situations...			
▶ Ecrire un message électronique simple ou une courte carte postale en référence à des modèles	Évalué positivement le		
- Ecrire une courte carte de vœux ou d'invitation			
- Autres situations...			
▶ Renseigner un questionnaire	Évalué positivement le		
- Remplir une fiche d'information sur soi			
- Autres situations...			
▶ Produire de manière autonome quelques phrases	Évalué positivement le		
- Ecrire des énoncés simples et brefs sur soi-même et sur son environnement familial			
- Ecrire de façon simple sur des personnages imaginaires			
- Autres situations...			
▶ Ecrire sous la dictée des expressions connues	Évalué positivement le		
- Autres situations...			

<p>L'activité langagière « Écrire » est-elle validée ? <input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON</p>
<p>Commentaire du professeur :</p>

La pratique d'une langue vivante étrangère

Document à l'usage de l'équipe enseignante

Ecole :

Commune :

Nom et prénom de l'élève :

La compétence « Maitrise du niveau A1 » est validée en

Le.....

Comprendre à l'oral			
▶ Comprendre les consignes de classe.	Évalué positivement le		
- Comprendre des consignes courtes et simples et agir en conséquence - Autres situations...			
▶ Comprendre des mots familiers et des expressions très courantes	Évalué positivement le		
- Comprendre des mots familiers ou des expressions courantes sur soi-même si les gens parlent lentement et distinctement - Comprendre des mots familiers ou des expressions courantes sur sa famille si les gens parlent lentement et distinctement - Comprendre des mots familiers ou des expressions courantes sur son environnement concret si les gens parlent lentement et distinctement - Comprendre des informations chiffrées (âge, date, prix, numéro de téléphone...) - Comprendre des informations simples comportant des éléments de situation spatiale - Comprendre des expressions utilisées fréquemment quand quelqu'un salue, s'excuse, remercie ou prend congé - Identifier dans une émission télévisée des noms, des indications temporelles et spatiales, ainsi que le sujet général - Comprendre le fil d'une histoire avec des aides appropriées - Autres situations...			
▶ Suivre des instructions courtes et simples	Évalué positivement le		
- Pour réaliser une tâche en lien avec un message entendu par l'élève (cocher un dessin, dessiner sous la dictée) - Autres situations...			

L'activité langagière « Comprendre à l'oral » est-elle validée ? OUI NON

Commentaire du professeur :

Parler en continu			
▶ Reproduire un modèle oral	Évalué positivement le		
- Reproduire des phrases simples fréquemment utilisées - Réciter un texte mémorisé, une comptine, un poème - Chanter une chanson - Epeler des mots familiers ou chanter l'alphabet - Autres situations...			
▶ Utiliser des expressions et des phrases proches des modèles rencontrés lors des apprentissages	Évalué positivement le		
- Utiliser des expressions et phrases simples pour se présenter ou présenter quelqu'un - Dire ce qu'il fait habituellement en termes simples - Utiliser des expressions et phrases simples pour présenter son lieu d'habitation - Décrire des personnes, des animaux ou des objets familiers (avec des adjectifs indiquant la taille, la couleur ou l'âge) - Exprimer ce qu'il aime et ce qu'il n'aime pas - Exprimer ce qu'il ressent, des besoins élémentaires (j'ai faim, soif, j'ai froid, je suis malade...) - Dire ce qu'il possède ou pas, ce qu'il souhaite - Compter, donner l'heure, indiquer des quantités - Raconter une histoire courte exploitée en classe en s'aidant d'images - Autres situations...			
▶ Lire à haute voix et de manière expressive un texte bref après répétition	Évalué positivement le		
- Lire à haute voix un court poème, un bref extrait de conte ou de théâtre - Autres situations...			

L'activité langagière « Parler en continu » est-elle validée ? OUI NON

Commentaire du professeur :

Lire			
▶ Comprendre des textes courts et simples en s'appuyant sur des éléments connus (indications, informations)	Évalué positivement le		
<ul style="list-style-type: none"> - Relever des noms, des mots familiers et des expressions élémentaires dans un texte - Comprendre une lettre très simple, une carte postale ou une invitation simple et brève, un courriel - Comprendre des mots et des phrases très simples dans des annonces, des affiches, des catalogues, des programmes de télévision - Comprendre un questionnaire : date, nom, prénom, âge, domicile - Prélever des indices explicites dans un texte (nom de personnages, lieux, éléments chronologiques...) - Autres situations... 			
▶ Se faire une idée du contenu d'un texte informatif simple, accompagné éventuellement d'un document visuel	Évalué positivement le		
<p>A partir de supports variés, comprendre :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Un menu, une recette, une liste de courses - Une enquête, un tableau à double entrée - Une carte, un plan, des panneaux - Une description physique d'un animal, d'une personne - Un bulletin météorologique - Autres situations... 			

<p>L'activité langagière « Lire » est-elle validée ? <input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON</p>
<p>Commentaire du professeur :</p>

Réagir et dialoguer (Interaction Orale)			
▶ Communiquer, au besoin avec des pauses pour chercher ses mots	Évalué positivement le		
<ul style="list-style-type: none"> - Parler du temps qu'il fait - Dire : « Merci, s'il vous plaît, excusez-moi » - Poser des questions sur des nombres, des quantités, le prix et l'heure et y répondre - Exprimer ses goûts et réagir à l'expression des goûts d'autrui - Exprimer son accord et son désaccord - Parler du temps avec des expressions telles que : la semaine dernière, vendredi prochain, en Novembre, à 3 heures - Demander son chemin et répéter les instructions pour vérifier qu'il a bien compris - Autres situations... 			
▶ Se présenter, présenter quelqu'un, demander à quelqu'un de ses nouvelles en utilisant les formes de politesse les plus élémentaires, accueil et prise de congé	Évalué positivement le		
<ul style="list-style-type: none"> - Saluer quelqu'un à plusieurs périodes dans la journée - Demander des nouvelles de quelqu'un et y réagir - Prendre congé - Se présenter en répondant à des questions simples sur son identité - Présenter quelqu'un et réagir de façon appropriée quand on lui présente quelqu'un - Indiquer un itinéraire simple à quelqu'un, avec des supports appropriés (carte, plan, ...) - Autres situations... 			
▶ Répondre à des questions et en poser (sujets familiers ou besoins immédiats)	Évalué positivement le		
<ul style="list-style-type: none"> - Demander des objets à autrui et lui en donner - Réagir à des questions simples qui lui sont adressées - Proposer quelque chose et réagir à une proposition - Réagir à des instructions simples et brèves, énoncées lentement - Demander à son interlocuteur de répéter ses propos, en s'aidant éventuellement de gestes ou de mimiques - Autres situations... 			
▶ Épeler des mots familiers	Évalué positivement le		
<ul style="list-style-type: none"> - En situation de communication dans le cadre d'un jeu de rôle par exemple, épeler son nom, son prénom, sa nationalité, son adresse... - Autres situations... 			

<p>L'activité langagière « Réagir et dialoguer » est-elle validée ? <input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON</p>
<p>Commentaire du professeur :</p>